



PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

Comisia juridică, numiri și imunități

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 105

www.parlament.md

05 iunie 2013

CMJ nr. 189

R A P O R T

la proiectul de lege pentru modificarea și completarea
Codului de executare
(nr. 66 din 15. 02. 2013, lectura II)

Comisia juridică, numiri și imunități menționează că la 23 mai 2013 Parlamentul a aprobat în prima lectură proiectul de lege nr. 66. Obiectivul de bază al inițiativei legislative este ajustarea unor reglementări din Codul de executare la standardele internaționale și a Convenției Europene a Drepturilor Omului și Libertăților Fundamentale în ceea ce privește îmbunătățirea condițiilor de detenție a deținuților prin introducerea unor măsuri de stimulare, aplicate condamnaților, modul de aplicare și de executare a sancțiunilor disciplinare, lărgirea măsurilor de stimulare aplicate atât minorilor cât și adulților, precum și înlocuirea sancțiunii disciplinare **încarcerarea** cu o altă sancțiune sub formă de **izolare disciplinară**.

Pentru lectura a doua, amendamente din partea deputaților la proiectul în cauză nu au fost înaintate

Totodată, în procesul dezbaterilor în ședința Comisiei juridice, și pregătirii proiectului pentru lectura a doua, au fost puse în discuții obiecțiile și propunerile Direcției Juridice a Secretariatului Parlamentului și Procuraturii Generale. Majoritatea acestora au fost acceptate, iar unele au fost respinse ca fiind inoportune.

Rezultatul examinării a tuturor obiecțiilor și propunerilor, și decizia asupra lor, sunt reflectate în anexă, parte componentă la prezentul raport.

De asemenea, ținând cont de conceptul proiectului, a fost acceptată propunerea autorului de a lărgi reglementările acestuia prin substituirea noțiunii de "**carceră**" cu noțiunea de "**izolare disciplinară** și în dispozițiile articolelor **248, 255 și 306** din Codul de executare.

În rezultatul dezbaterilor, în conformitate cu prevederile art. 22 alin. (2) din Regulamentul Parlamentului, Comisia juridică, numiri și imunități a decis să propună Parlamentului examinarea și adoptarea în lectura a doua a proiectului de lege nr. 66 cu obiecțiile și propunerile acceptate, expuse în anexa la prezentul raport.



Raisa APOLSCHII
Președintele Comisiei

TABEL (ANEXĂ)

la proiectul de lege pentru modificarea și completarea Codului de executare
(nr. 66 din 15. 02. 2013 , lectura II)

1	Reglementări actuale din Codul de executare	Reglementări din proiectul de lege nr. 66	Propuneri, obiecții la prevederile din proiectul nr. 66, autorii.	Decizia juridice Comisiei
1	2	3	4	5
1.	<p>Art. 243. Măsurile de stimulare aplicate condamnaților.</p> <p>Alin. (1) În modul stabilit de prezentul cod și de Statutul executării pedepsei de către condamnați, condamnatului care are o bună conduită și a făcut eforturi simțitoare pentru reintegrarea socială, în special în cadrul activității socioeducative, învățământului, instruirii profesionale, îi pot fi aplicate următoarele măsuri de stimulare:</p> <p>a) Mențiune; b) Premierea pentru obținerea unor indicatori</p>	<p>La art. 243 Alineatul (1) va avea următorul conținut.</p> <p>1. Condamnatul care are o conduită regulamentară, care participă și dă dovadă de străduință în muncă sau este implicat în activități educative, culturale, terapeutice, de consiliere psihologică și asistență socială, de instruire școlară și formare personală îi pot fi acordate următoarele măsuri de stimulare:</p> <p>a). Ridicarea înainte de termen a sancțiunii disciplinare aplicate;</p>	<p>1. La art. 243, la alin. (1), la începutul dispoziției se propune a fi introdusă sintagma "În modul stabilit de prezentul cod și de statutul executării pedepsei de către condamnați"</p> <p>2. Ca măsură de stimulare, după litera b) de completat cu o astfel de măsură de stimulare ca "premierea", conform actualei redacții a art. 243.</p> <p>(Direcția juridică generală a Parlamentului)</p>	<p>1. Se acceptă</p> <p>2. Nu se acceptă, deoarece premierea ține de raporturile de muncă și nu de comportament în raport cu condițiile de detenție.</p>

	<p>înalți în muncă;</p> <p>c) Acordarea unor întrevederi suplimentare de scurtă și de lungă durată;</p> <p>d) Premiarea de a avea convorbiri telefonice suplimentare cu o durată de până la 20 de minute;</p> <p>e) Stingerea înainte de termen a sancțiunii disciplinare aplicate;</p> <p>f) Alte măsuri de stimulare prevăzute de prezentul cod.</p>	<p>b). Mențiune;</p> <p>c). Permisivitatea de a avea convorbiri telefonice suplimentare cu o durată de până la 20 min;</p> <p>d). Suplinirea dreptului de a primi colete, pachete cu provizii și banderole;</p> <p>e). Suplimentarea dreptului la întrevederi de lungă durată.</p>	<p>”Reieșind din practica vicioasă constatată de organele procuraturii în cadrul controalelor tematice, menționăm necesitatea completării dispoziției de la lit. a) alin. (1) al art. 243 cu următorul text:”<i>Ridicarea înainte de termen a sancțiunii disciplinare aplicate anterior, în ordinea aplicării lor</i>”.</p> <p>Acceptarea acestei propuneri impune aceiași completare și la art. 244.</p> <p>(Procuratura Generală)</p>	<p>Se acceptă</p> <p>Modificările respective de introdus și la art. 244.</p>
2.	<p>Articolul 246. Sancțiunile disciplinare aplicate condamnaților</p> <p>(1) În modul stabilit de prezentul cod și de Statutul executării pedepsei de către condamnați, condamnatului îi pot fi aplicate următoarele sancțiuni disciplinare:</p> <p>a) mustrare;</p> <p>b) antrenarea, peste rînd, la îngrijirea și amenajarea încăperilor și/sau a teritoriului penitenciarului;</p> <p>c) încarcerarea:</p> <p>- condamnatului deținut în</p>	<p>Articolul 246 se modifică și va avea următorul cuprins.</p> <p>Art. 246. Sancțiunile disciplinare aplicate condamnaților</p> <p>(1) În conformitate cu prezentul cod și statutul executării pedepsei de către condamnați, condamnatului îi pot fi aplicate următoarele sancțiuni disciplinare:</p> <p>a). avtismamentul;</p> <p>b). Suspendarea dreptului la colete, pachete cu provizii și banderole, cu excepția bunurilor necesare pentru igiena</p>	<p>La art. 246.</p> <p>1. La alin. (1), primele cuvinte din dispoziție ”<i>În conformitate cu</i>” de substituit cu cuvintele ”<i>În modul stabilit de</i>”,</p> <p>2. la literele b) și c), cuvîntul ”o perioadă” de substituit cu cuvîntul ”<i>un termen</i>”</p>	<p>1. Se acceptă</p> <p>2. Se acceptă</p>

penitenciarul de tip deschis sau semiînchis – pe un termen de pînă la 15 zile;

- condamnatului deținut în penitenciarul de tip închis – pe un termen de pînă la 20 de zile;

- femeii condamnate sau minorului condamnat – pe un termen de pînă la 7 zile;

d) transferarea condamnatului din regimul de deținere de resocializare în regimul comun.

(2) Condamnatului care beneficiază de dreptul de a se deplasa fără escortă sau însoțire i se poate aplica, în calitate de sancțiune disciplinară, interdicția de a locui în afara teritoriului penitenciarului.

(3) Condamnatul care, în timpul executării pedepsei, a admis repetat abateri disciplinare grave sau a fost recunoscut vinovat de săvîrșirea unei infracțiuni intenționate este declarat violator al regimului de deținere.

(4) Condamnatul violator al regimului de deținere execută pedeapsa în regimul inițial de deținere și nu poate fi transferat

individuală și asistență medicală, pe o perioadă de cel mult 2 luni;

c). Suspendarea dreptului la întreveneri de scurtă și lungă durată, pe o perioadă de cel mult 3 luni;

d). Interdicția de a locui în afara teritoriului penitenciarului în cazul condamnatului care beneficiază de dreptul de a se deplasa fără escortă sau însoțire;

e). Izolare disciplinară:

- Condamnatului deținut în penitenciarul de tip deschis sau semideschis pe un termen de cel mult 15 zile;

- Condamnatului deținut în penitenciarul de tip închis pe un termen de cel mult 20 de zile;

- Femeii condamnate pe un termen de cel mult 7 zile;

- Minorului condamnat pe un termen de cel mult 5 zile.

f). Transferarea condamnatului din regim de detenție de resocializare în regim comun;

g). Transferarea condamnatului în regim inițial.

3. La lit. d) de indicat un termen concret pentru sancțiunea disciplinară.

4. la lit. e) și la art. 247 alin. (10) și (11) cuvintele "Izolare", "izolat", "izolați" de substituit cu cuvintele "încarcerare", "încarcerat", "încarcerați" conform Codului de executare, în care se utilizează cuvîntul "încarcerare".
(Direcția juridică generală a Parlamentului)

3. Nu se acceptă. Nici redacția actuală nu prevede un anumit termen. Sancțiunea respectivă în principiu prevede ridicarea unui drept ce i se acordă în calitate de măsură de stimulare de către șeful penitenciarului în condițiile art.216 Cod de executare.

Deținutului îi poate fi acordat acest drept după expirarea termenului de stingere a sancțiunii conform art. 248.

4. Nu se acceptă. Însușii conceptul proiectului prevede ajustarea cadrului legal național la standardele europene și internaționale în ceea ce privește condițiile de detenție a condamnaților, ameliorarea sancțiunilor disciplinare și măsurilor de

în regimul comun sau în regimul de resocializare.

(5) Aplicarea sancțiunii disciplinare indicate în alin.(1) lit.c) al prezentului articol femeilor gravide și femeilor cu copii sugari se interzice.

(2) Aplicarea sancțiunilor disciplinare persoanelor condamnate nu poate îngrădi dreptul la apărare, dreptul la petiționare, dreptul la vot, dreptul la corespondență, dreptul la asistență medicală, dreptul la hrană, îmbrăcăminte și condiții minime de cazare, dreptul, dreptul la plimbarea zilnică și dreptul la odihnă.

(3) Condamnatul, care i-a fost aplicată sancțiunea prevăzută în alin.(1) lit. g), execută pedeapsa în regimul inițial de detenție și nu poate fi transferat în regimul comun sau în regimul de resocializare.

(4) Sancțiunile prevăzute în alin. (1) lit. b) și e) nu se aplică femeilor gravide sau care îngrijesc copiii cu vârsta de până la 3 ani, iar în cazul minorilor termenul maxim stabilit pentru sancțiunea prevăzută la lit. b) se reduce la jumătate.

(5) Nu pot fi aplicate sancțiunile cu caracter colectiv și sancțiunile corporale. La aplicarea sancțiunilor se interzice tortura, tratamentele

stimulare, substituirea sancțiunii de încarcerare sub formă de *izolare disciplinară*.

Această recomandare este prevăzută și de rezoluția 45/111 a Adunării Generale a Națiunilor Unite din 14 decembrie 1990, în care pct. 7 îndeamnă guvernele naționale să anuleze încarcerarea ca măsură disciplinară.

		inumanе sau degradante.		
3.	<p>Articolul 247. Modul de aplicare și de executare a sancțiunilor disciplinare</p> <p>Alin.(10) Sancțiunea disciplinară sub formă de încarcerare se execută în conformitate cu Statutul executării pedepsei de către condamnați, cu condiția că raportul medical este pozitiv. Condamnatului încarcerat îi sînt interzise întrevederile, convorbirile telefonice, procurarea produselor alimentare, primirea coletelor, pachetelor cu provizii și banderolelor. Totodată, el beneficiază de plimbări zilnice cu durata de o oră (condamnatul minor – de cel puțin 2 ore) și este supus controlului medical zilnic. În caz de transfer într-o instituție curativoprofilactică, durata tratamentului condamnatului se include în termenul deținerii în carceră.</p>	<p>La art. 247, alineatul (10) va avea următorul cuprins:</p> <p>(10) Sancțiunea sub formă de izolare disciplinară se execută în conformitate cu Statutul executării pedepsei de către condamnați. Condamnatului izolat disciplinar îi sînt interzise întrevederile, convorbirile telefonice, primirea coletelor, pachetelor cu provizii și banderolelor. Totodată, el beneficiază de plimbări zilnice cu durata de o oră, iar condamnatul minor de cel puțin 2 ore.</p> <p>După alineatul (10) se completează cu un nou alineat (11) cu următorul conținut:</p> <p>(11) Punerea în aplicare a sancțiunii sub formă de izolare disciplinară se efectuează doar după examenul medical al condamnatului și stabilirea faptului că executarea acestei</p>	<p>La art. 247. Cuvintele "izolare", "izolat", "izolați" de substituit cu cuvintele "încarcerare", "încarcerati", "încarcerat"</p> <p>(Direcția generală juridică a Parlamentului)</p>	<p>Nu se acceptă din motivele expuse la aceeași obiecție a Direcției juridice propuse la art. 246.</p>

		<p>sanțiuni nu va afecta sănătatea sau starea lui psihică. Condamnații izolați disciplinar sunt examinați zilnic de medicul locului de detenție. Din motive de sănătate, la propunerea medicului executarea sancțiunii poate fi întreruptă pînă la însănătoșirea condamnatului.</p>	
			<p>”În conținutul articolelor 248, 255 și 306 din Codul de executare, noțiunea de ”carceră” de substituit cu termenul de ”izolare disciplinară”, conform conceptului proiectului”.</p> <p>(Liliana Palihovici, autorul proiectului)</p>



Raisa APOLSCHII
Președintele Comisiei